

# ROBINET Dji

SOMAGEP-SA, revue trimestrielle d'informations générales N°10, Oct. - Décem. 2017

Edition Spéciale

## COUPE BNDA 2017

# La SOMAGEP-SA championne !



**ACCÈS À L'EAU POTABLE :**  
- **3000** branchements  
promotionnels pour Sikasso  
- Quand le Robinet arrive  
à Koro & à Bankass !



# Sommaire

Coupe BNDA 2017 ..... 2-8

Branchements promotionnels à Sikasso ..... 9

Adduction d'eau : Koro et Bankass ..... 9

Echos des Centres de l'intérieur ..... 10-18

- Ségou ..... 10-12

- Markala..... 13

- Koutiala ..... 15-18

Bon à savoir..... 19



## ROBINET Dji

SOMAGEP-SA, revue trimestrielle d'informations générales  
N°10 Oct. - Décem. 2017

DIRECTEUR DE PUBLICATION : Boubacar KANE

RÉDACTEUR EN CHEF : Abdrahamane DEMBELE

RÉDACTEUR EN CHEF ADJOINT : Abdoul Aziz TRAORE

COORDINATEUR : Abdoul Karim KONE

ASSISTANT : Alpha Macki DIAKITE

TIRAGE : 2 000 exemplaires

Conception & Impression : AKIM SARL



## COUPE BNDA 2017

Edition Spéciale

# Encore le sacre de la SOMAGEP-SA !



Le DG de la BNDA remettant la coupe au capitaine de l'équipe de la SOMAGEP SA

**La finale de la 10<sup>e</sup> édition de la Coupe BNDA s'est jouée le 19 août 2017 sur le terrain de l'AS Réal sis à Hamdallaye ACI. Elle a mis aux prises l'équipe de la BNDA et celle de la SOMAGEP-SA laquelle s'est imposée lors des tirs aux buts et réalisa, enfin, son second sacre.**

Le sport « Roi » (Football) est une discipline pratiquée avec sérieux à la SOMAGEP-SA. Laquelle, depuis sa création en 2010, sous la recommandation et la clairvoyance du Président Directeur Général, Boubacar Kane, devenu Directeur Général, par la suite, s'est battu comme un titan pour composer une équipe de football digne de ce nom. Il s'agit pour le DG, Kane, de promouvoir le sport dans l'entreprise et être en phase avec la philosophie de Juvénal, un poète satirique latin de la fin du I<sup>er</sup> siècle et du début du II<sup>e</sup> siècle, qui disait dans sa dixième satire : « *Mens sana in corpore sano* » traduit littéralement en français en ces termes: « *un esprit sain*

*dans un corps sain* ».

Cet adage nous rappelle qu'il est important de faire de l'activité physique et de se garder en forme. La plupart de ceux qui l'intègrent dans leur discours pensent qu'il s'agit de mettre l'accent sur l'idée qu'un corps en santé est nécessaire pour que l'esprit le soit aussi. En fermant cette parenthèse philosophique, on se rend compte que la vision des dirigeants de la SOMAGEP-SA, loin d'être une utopie, est une réalité.

Aujourd'hui, la société dispose d'une équipe de football qui se fait distinguer sur le terrain des compétitions par l'honneur, la bravoure et la victoire. La dernière compétition qu'elle a jouée, 10<sup>e</sup> édition de la Coupe BNDA, en a été l'illustration éloquent. L'équipe de la SOMAGEP-SA, après un parcours presque sans faute (6 victoire, un match nul, zéro défaite) a remporté le trophée devant celle de la BNDA. C'était le 19 août 2017.

L'évènement a enregistré la présence de plusieurs personnalités sur le terrain de l'AS Réal sis à Hamdallaye ACI. On peut citer le Directeur Général de la SOMAGEP-SA, Boubacar Kane, le Directeur Général de la BNDA, Moussa Alassane Diallo, l'ancien Ministre des Sports, Adama Koné, l'ancien Président de la FEMAFoot, Tidiani Niambélé, l'ancien Gouverneur de Bamako, Ibrahim Féfé Koné ainsi que le personnel des deux entreprises.

Après le coup d'envoi de l'arbitre, les deux équipes se sont affrontées dans un esprit de fair-play pendant les 90 mn du temps règlementaire qui s'est soldé par un score paritaire, un but partout. Ce score n'ayant pas évolué pendant les prolongations, les deux équipes se sont retrouvées face - à - face en séance des tirs aux buts. A l'issue de cette épreuve, la SOMAGEP-SA a réussi à marquer 4 tirs contre 3 pour son adversaire. Du coup, elle devient la championne de la Coupe BNDA, édition 2017 après l'avoir remportée pour la première fois à sa toute première participation, en 2015.

Le temps fort de la cérémonie a été la remise du trophée qui a été remis au capitaine de l'équipe de la SOMAGEP-SA, le portier Ousmane Dembélé, par le Directeur Général de la BNDA, Moussa Alassane Diallo qui avait au paravent déclaré : *« Je pense que le but qu'on s'est fixé, réunir les entreprises de l'ACI 2000 dans la cohésion, la solidarité, l'entente et nourrir des relations de bonne collaboration entre les entreprises de l'ACI et la population d'Hamdallaye, a été atteint encore. Tout s'est bien déroulé dans la paix, la tranquillité et le fair-play jusqu'à ce soir. Je salue le travail abattu par la Commission d'Organisation dans ce sens, je salue toutes les entreprises pour leur participation. Je crois que l'objectif final, qui est de consolider les relations entre nous-mêmes et entre nous et les populations d'Hamdallaye, a été atteint. S'il plait à Dieu, l'initiative se poursuivra. Car ça nous permet de faire la promotion du corps humain et de l'entreprise ».*

De son côté, le Directeur Général de la SOMAGEP-S.A, Boubacar Kane, tout heureux, de laisser entendre: *« La coupe BNDA est une très bonne initiative qu'il faut saluer et encourager quand on sait que le football va au-delà de l'activité physique. Il est créateur de lien entre les entreprises et favorise l'ambiance fraternelle entre les joueurs. C'est la 3ème fois que mon entreprise participe à cette compétition, nous avons eu une heureuse fortune de gagner 2 fois le trophée. Et c'est avec beaucoup de bonheur que nous participons à cette compétition ».*

Outre la coupe, le trophée du meilleur butteur est revenu à Issa Berthé, un attaquant de pointe de l'équipe



de la SOMAGEP-SA. Avec cette coupe, l'équipe de la SOMAGEP-SA se classe deuxième après celle des Vétérans d'Hamdallaye qui a décroché 4 titres. S'y ajoutent la BNDA, la CAFODJIGUINEW, la FEMAFoot et l'EDM SA qui ont remporté chacun un titre.

Les équipes qui ont participé à cette 10e édition de la



coupe BNDA sont : BNDA, SOMAGEP-SA, CafoJiguinew, Orange Mali, Capitol Transit, Ambassade des Etats Unis, Banque Atlantique, Protection civile, Cira SA, EDM-SA, Total Mali, CVKP, Call-me, Microcred, CAMED, Club des Amis de Dimanche et Radisson Blu.

Par ailleurs, la BNDA n'a ménagé aucun effort pour rendre

la fête de la finale plus belle. Les tickets de tombola pleuvaient de partout et ont fait des heureux gagnants sur place qui ont apporté des motos (Djakarta) des postes de téléviseurs, des tablettes et un bélier.

## Ils ont dit...

### **ANTOUMANY SY, MEMBRE DE LA COMMISSION SPORT**

**« Nous sommes fiers d'avoir cette belle équipe ».**

« Je suis animé d'un sentiment de grosse fierté. Je félicite l'ensemble des joueurs et l'encadrement pour leur engagement sans faille qui nous a permis de remporter pour la 2<sup>e</sup> fois en 3 participations la coupe BNDA. L'année dernière, nous avons été éliminés au premier tour. Les enseignements ont été tirés. Les réaménagements ont été effectués dans le management de l'équipe. Ces actions correctives et l'entrée dans l'équipe de nouveaux joueurs nous ont finalement amenées à cette victoire. Nous devons tous garder en mémoire que la récompense est au bout de l'effort et c'est ce que les jeunes nous ont montré en remportant le trophée. Nous sommes fiers d'avoir cette belle équipe de football qui rehausse l'image de la SOMAGEP SA ».



### **MOULAYE TRAORE, MEMBRE DE LA COMMISSION SPORT :**

**« Nous avons atteint l'objectif ».**

« Nous sommes très contents. Je remercie les joueurs de nous avoir donné autant d'émotions et de joies. En tant que membre de la Commission Sports, Nous avons atteint l'objectif que nous nous étions fixés qui était de remporter la coupe BNDA. Maintenant le plus dur commence, c'est-à-dire conserver cette coupe BNDA et aller le plus loin possible dans d'autres compétitions. Je pense que nous avons acquis assez d'expériences pour pouvoir avancer ».



### **KANIMADY BOMBOTÉ, SUPPORTEUR :**

**« Cette victoire est l'effort collectif ».**

« Cette victoire est l'effort de l'ensemble du personnel de la SOMAGEP-SA. Nous avons toujours cru à notre équipe, c'est pourquoi nous sommes présents à toutes les rencontres et même aux séances d'entraînements pour soutenir nos joueurs ».



### **MME BENGALY FATOUMATA KANÉ, SUPPORTEUR:**

**« Nos joueurs ont donné le maximum d'eux-mêmes ».**

« Je suis très contente et fière de nos joueurs car ils ont été très bons. Le match était sére et le suspens était fort. Nos joueurs ont donné le maximum d'eux-mêmes pour s'imposer. Toute l'équipe et le staff technique sont à féliciter. Vivement la prochaine édition ».



**LE PRÉSIDENT DE LA COMMISSION SPORT, MASSIRÉ KONÉ:****«La SOMAGEP-SA est une battante et une gagnante».**

*Après le sacre de la coupe BNDA, le président de la Commission Sport, a bien voulu nous accorder une interview dans laquelle, il invite les jeunes à se battre avec la manière et que chacun ayant à l'esprit ce qui suit : « je suis l'ambassadeur de la SOMAGEP-SA » !*

**P**ouvez-vous vous présenter M. le Président ?

Kone Massiré, Chef du département Contrôle de Gestion et Président de la Commission Sport depuis 2012.

**M. le Président, quels sont les sentiments qui vous animent après la victoire de votre équipe remportant pour la deuxième fois la coupe BNDA ?**

C'est une grande joie et une énorme satisfaction pour moi. En trois participations, la SOMAGEP-SA est à sa 2<sup>e</sup> coupe, c'est un exploit. Le mérite revient d'abord aux joueurs, à l'ensemble du personnel et la DG en particulier grâce aux moyens conséquents alloués à la commission Sport. Cette victoire n'a pas été une surprise pour nous membres de la Commission pour la simple raison que la SOMAGEP-SA est une battante et une gagnante. Elle confirme la forme du moment de notre équipe et nous rassure sur ses bonnes dispositions physiques, techniques et surtout mentales pour toutes les futures compétitions.

**Etes-vous satisfait de votre bilan à la tête de cette commission ?**

Moyennement car mon objectif était de remporter cette année 2 coupes mais malheureusement nous avons échoué en Coupe CORPO 2017 suite à notre élimination au premier tour de ce tournoi. C'était notre 1<sup>e</sup> participation à cette compétition.

**Qu'envisagez-vous pour les perspectives ?**

Tout d'abord remporter, Inchalaou, en 2018 et la Coupe BNDA et la Coupe CORPO. Et cela passera, entre autres, par la redynamisation de la Commission Sport et l'équipe de Football. Entre autres pers-



pectives, la Commission Sport, avec l'accord de la Direction Générale, souhaite booster le sport féminin à la SOMAGEP-SA. Inchalaou avec l'Amicale des Femmes de la SOMAGEP-SA, nous comptons mener une activité sportive à l'adresse des femmes société (course ou basket-ball) durant l'année 2018.

**Pouvons-nous s'attendre à des nouvelles dispositions pour conserver l'esprit d'équipe qui règne au sein du groupe.**

Il est prévu la redynamisation de la Commission Sport ainsi que les différentes instances de l'équipe : Encadrement et collectif des joueurs. Il est impératif que chaque membre de la Commission Sport et des instances de notre équipe se sente bien au sein de la SOMAGEP-SA, qu'il se sente appartenir à un groupe de « gagnant » qui a une âme. L'estime et le travail d'équipe sont des conditions sinequanom à l'atteinte des objectifs assignés par la DG à la Commission Sport et à notre équipe de Football à savoir : gagner avec la manière c'est-à-dire en ayant à l'esprit ce qui suit « **je suis l'ambassadeur de la SOMAGEP-SA** ».

**Quel est votre dernier mot ?**

Beaucoup d'amour, de paix et surtout de cohésion au sein de SOMAGEP-SA, notre grande famille.

**Album Photos**



L'équipe de la SOMAGEP-SA



L'équipe de la BNDA



Le meilleur joueur recevant son trophée



De gauche à droite : le DG de la BNDA, Moussa A. DIALLO, l'ancien gouverneur de Bamako et le DG de la SOMAGEP-SA Boubacar KANE



Issa BERTHE, recevant son trophée de meilleur butteur



Le DG de la BNDA recevant le plateau d'or des mains du président de la commission du sport



La commission sport lors de la cérémonie de remise du trophée au DG Kane



Vue d'une partie de la loge officielle



Les entraîneurs de la SOMAGEP-SA

## ACCÈS À L'EAU POTABLE À SIKASSO

## 3000 branchements promotionnels pour les populations

*La ville de Sikasso a abrité, le 16 septembre 2017, le lancement des branchements promotionnels liés au Projet PADS-PROSEA dans les villes de Kayes, Kati, Koutiala et Sikasso. Dans cette dernière ville, c'est 3000 branchements promotionnels, à 50 000 F CFA par branchement, qui ont été mis à la disposition des populations contre 1 500 à Kayes, 500 à Kati et 1000 à Koutiala.*



Le MEE, après l'ouverture du robinet d'un client des branchements promotionnels

C'est dans une atmosphère de fête marquée par le son de balafon et les voix des griots du Réseau des Communicateurs Traditionnels (RECOTRADE) que les populations de Sikasso ont célébré avec faste le lancement des 3 000 branchements promotionnels mis à leur disposition au terme des travaux du PADS-PROSEA, un projet symbole d'amitié entre le

Mali et le Royaume de Danemark.

Présidée par le Ministre de l'Énergie et de l'Eau, Malick Alhousseyni, avec à ses côtés, la Représentante du Maire de Sikasso, le Gouverneur, le Préfet et les Représentants des autorités traditionnelle et religieuse, la cérémonie s'est déroulée à Lafiabougou, un nouveau quartier situé derrière le mur historique de Tata où le nombre de demandeurs de branchements en eau est très important.

Après la séance des interventions marquées, entre autres, par les allocutions du Représentant de l'hôtel de la ville et le Ministre, il a été procédé à la remise du contrat d'abonnement d'un heureux bénéficiaire de l'opération et à l'ouverture symbolique de son robinet duquel coule désormais l'eau Potable.

Les branchements promotionnels, autrement dit, à coût réduit, 50 000 F CFA seulement par branchement, est un acte humanitaire de haute portée basée sur la solidarité et l'entraide exprimée vis-à-vis du Mali par les Partenaires Techniques et Financiers au plan du développement et des populations au plan social.

Étant attendu que l'accès à l'eau potable est un droit universel, l'initiative de faire les branchements promotionnels vient confirmer la volonté et l'engagement des plus hautes autorités du Mali en collaboration avec leur partenaire Danois de tirer vers le haut le taux de l'accès à l'eau potable dans le sens de l'attente des Objectifs du Développement Durable.

## KORO &amp; BANKASS

## Quand le Robinet arrive !

Le 17 septembre 2017 restera gravé en lettre d'or dans les annales de l'histoire des villes de Koro et de Bankass, toutes situées à Mopti, 5<sup>e</sup> région administrative du Mali. Cette date consacre la mise en eau de l'adduction d'eau potable réalisée dans les deux localités dont la gestion est passée entre les mains de la SOMAGEP-SA au même moment. Le Ministre de l'Énergie et de l'Eau, Malick Alhousseyni MAIGA, qui a inauguré les infrastructures a déclaré, haut et fort, le lancement de 300 branchements sociaux à coût de 30 000 F CFA par branchements pour accompagner l'adduction d'eau. Sans nul doute, c'est une ère nouvelle qui s'annonce dans les deux centres dans la longue marche vers le développement.



**1er adjoint au Maire de Koro, Issa SAGARA** « Je suis très ravi de l'arrivée de la SOMAGEP-SA chez nous. Nous allons désormais consommer de l'eau potable pour être à l'abri des maladies d'origine hydrique. Corolairement, au lieu d'utiliser nos maigres ressources dans l'achat des médicaments, nous les utiliserons à d'autres fins par exemple

achat des fournitures scolaires pour nos enfants. Lesquels ne sont plus soumis aux corvées d'eau, facteurs de l'absentéisme scolaire chez nous. Les Agents de la SOMAGEP-SA sont nos frères. Nous leurs souhaitons la bienvenue et attendons d'eux une franchement collaboration ».

## ACCÈS À L'EAU POTABLE

# Ségou, un géant aux pieds d'argile



Une vue de l'échangeur de Ségou en chantier

*La ville de Ségou est devenue une grande mégalopole. Les routes goudronnées ne se comptent plus du bout des doigts, un échangeur gigantesque occupe le cœur de la ville au carrefour de Markala, les immeubles en étage et les villas se côtoient le long des routes poussent comme du champignon. Cependant, la ville ne dispose pas d'un grand réseau au détriment de nombreux quartiers. La ville de Ségou peut-elle réussir son développement sans l'accompagnement d'un système d'adduction d'eau potable adéquat ?*

Ségou, 4<sup>e</sup> région administrative du Mali, connaît aujourd'hui un rythme de développement très accéléré en s'imposant comme une agglomération très moderne avec des infrastructures routières, voies goudronnées express et un échangeur de grande envergure pour améliorer la fluidité de la circulation au carrefour de Markala.

Par ailleurs, la ville a vu d'autres infrastructures rénovées dont le Stade Municipal, Sory Ibrahim Konandji, les Marchés de Médine et Darsalam.

En terme de nouvelles constructions, on peut citer le complexe Commercial, les marchés de poissons, de

volailles ainsi que le parc à bétails.

La ville, devenue très attrayante, se peuple de façon exponentielle. Les immeubles en étage et les villas se côtoient le long des routes poussent comme du champignon. Selon le 4<sup>e</sup> Adjoint au Maire, Bamoussa Touré, la croissance démographique de la ville a presque doublé entre 2015 à 2017. La population de la ville était de 208 124 habitants au recensement de 2009 comprenant Ségou-Ville, Pélangana et Sébougo, avec un taux d'accroissement de 2% par an. Elle est actuellement estimée en 2015 à 228 751 habitants. Des nouveaux quartiers ont vu le jour, entre autres, Sido Sonikoura, Angoulême, Ex Aviation et Bougounina.

Cependant, force est de reconnaître que l'évolution de la ville n'est pas soutenue par le développement du secteur de l'eau potable géré par la SOMAGEP-SA qui a pour mission, la production, la distribution et la commercialisation de l'eau.

La ville est alimentée par deux sources de production. La station de pompage d'une capacité de 430 m<sup>3</sup>/h a été construite en 1976. Elle traite l'eau de surface pour la distribuer aux populations par la suite. Les fo-

rages, qui exploite l'eau souterraine, sont au nombre de trois. D'une capacité de 150m<sup>3</sup>/h soit 50 m<sup>3</sup>/h/forage, ils renforcent les capacités de la SOMAGEP-SA dans le cadre de l'alimentation de la ville en eau potable.

En gros modo, la capacité de production de la SOMAGEP-SA à Ségou est de 8880 m<sup>3</sup> / jour pour un besoin estimé à 9 200 m<sup>3</sup>/jour soit un déficit de 320m<sup>3</sup>/jour. La capacité de stockage d'eau s'élève à 300 m<sup>3</sup> (bâche).

La ville se dispose que d'un réseau long de 175 km avec un château de 1 000 m<sup>3</sup> en béton armé. Ce réseau de distribution de l'eau est aujourd'hui largement dépassé par la demande des populations dont seuls les 30% ont accès à l'eau de la SOMAGEP-SA.

A rappeler qu'en 1980, les populations ont refusé, en majorité, le programme d'adduction d'eau de la ville au profit de la consommation directe de l'eau du fleuve qui ne s'y prête pas aujourd'hui à cet usage domestique compte tenu de son degré de pollution très élevé.

Aujourd'hui, toute la population s'est retournée vers la SOMAGEP-SA qui ne dispose pas d'une grande capacité de production, d'un réseau de distribution bien étendu. En outre, la pression du réseau est très faible au niveau de la partie Est de la ville. Au regard de ce handicap, il apparaît clairement que le développement de Ségou est biaisé. Ardemment les projets inscrits dans le schéma directeur pour mettre les populations à l'abri de la soif !

### BAMOUSSA TOURÉ, 4ÈME ADJOINT AU MAIRE DE SÉGOU :

#### « Plus de 70 % des populations n'ont pas accès à l'eau potable »

*Le manque d'eau se pose dans tous les quartiers. Fuissent-ils nouveaux ou anciens. A déclaré le 4ème adjoint au Maire de Ségou, Bamoussa Touré, à Robinet Dji...*

**E**n tant qu'élu communal, en termes de pourcentage, quel est le nombre de personnes qui ont accès à l'eau potable ?

Aujourd'hui, il n'y a que 25 à 30 % de la population qui sont abonnés au réseau de la SOMAGEP-SA. Sauf erreur de ma part, la ville compte 600 000 habitants. C'est la commune urbaine, de nos jours très peuplée et très étendue, qui mérite une extension de son réseau surtout dans les nouveaux quartiers.

*Quels sont les quartiers qui sont les plus concernés par le manque d'eau?*

Le manque d'eau se pose dans tous les quartiers. Fuissent-ils nouveaux ou anciens. Car, les quartiers, qu'on qualifie d'anciens, avaient une tradition de consommation directe de l'eau du fleuve. Dans les années 1978-80, ils ont boudé un projet d'adduction d'eau. Conséquence : le réseau de distribution d'eau n'a pas pu connaître un développement conséquent. Les nouveaux quartiers sont, entre autres, Bagadaji, Missira et Bougounina.

*Vous avez participé à l'atelier portant sur le schéma directeur de la ville, quels sont les projets attendus en perspective ?*



Dans ce schéma directeur, il y'a beaucoup de choses qui se sont dites, notamment de rendre plus opérationnel les productions en eau potable dans les cinq prochaines années à venir. Ce sont les villes de Ségou et Markala qui sont concernés. Puisqu'on avait demandé d'augmenter le nombre de forages, il nous a été notifié l'élargissement du réseau, ensuite, il a été demandé à la Mairie d'aider la SOMAGEP-SA à sécuriser les sites de production afin d'éviter l'empiétement sur son patrimoine.

## SOMAGEP-SA À SÉGOU

### Plus de 42 stagiaires encadrés...

*A Ségou, cité des Balanzans, l'image de la SOMAGEP-SA est associée à la formation et à l'apprentissage. En plus de l'Université et les écoles professionnelles qui la côtoient pour visiter ses installations de production d'eau, elle a ouvert ses portes aux jeunes diplômés pour les stages de qualification au grand bonheur de l'APEJ. Plus de 42 stagiaires ont été encadrés par la Direction Régionale de 2013 à nos jours.*

La Direction Régionale de la SOMAGEP-SA, depuis son ouverture dans la cité des Balanzans, s'est assignée le devoir d'accueillir, à bras ouverts, en stage de qualification les jeunes diplômés afin qu'ils acquièrent des compétences personnelles et professionnelles pour une meilleure insertion socioprofessionnelle.

A cet effet, elle entretient avec l'Agence pour la Promotion de l'Emploi des Jeunes (APEJ), à travers le Gouvernement, une collaboration très franche qui a permis à 12 stagiaires envoyés par l'Agence de passer leur stage au sein de la Société. Laquelle a enregistré, en plus, une trentaine d'autres stagiaires conventionnels qui se sont familiarisés avec les techniques commerciales, la gestion clientèle, la production et le traitement de l'eau.

« Les jeunes stagiaires mis à notre disposition sont très respectueux vis-à-vis de notre règlement intérieur et travaillent à la satisfaction clientèle » a confié le Directeur Régional de la SOMAGEP-SA de Ségou, Moussa Sissoko.

En outre, M. Sissoko a soutenu que sa société, le plus souvent, offre de l'emploi aux stagiaires qui se font distinguer par la qualité de leur travail. Le cas de la caissière du Point d'Encaissement de Pélégana est une illustration éloquent.

Par ailleurs, les infrastructures de production d'eau de la SOMAGEP-SA accueillent fréquemment, pendant l'année scolaire, l'Université de Ségou et les Ecoles professionnelles, dans le cadre des journées portes ouvertes afin de permettre aux étudiants de découvrir le processus de production, de traitement et de distribution de l'eau potable.

## MOUSSA G SISSOKO, DIRECTEUR

### RÉGIONAL DE LA SOMAGEP-SA DE SÉGOU

### Concret et Discret dans le travail !

Du haut de la quarantaine sonnée, M. Sissoko est natif de Kassama dans le Cercle de Kéniéba, région de Kayes, capitale des rails.

Nommé Directeur Régional de la SOMAGEP-SA de Ségou, depuis l'avènement de la Société en 2011, l'homme est bardé de plusieurs diplômes d'études et d'attestations de formation professionnelle qui ont eu une répercussion positive sur son savoir-être et son savoir-faire dans l'exercice de sa fonction.



Travailleur modèle, très averti, doté d'une excellente capacité managériale, généreux et discret, l'homme est très apprécié par le Chef du Département des Centres de l'Intérieur, Issaka Oumar SANOGO, qui confie ce qui suit à Robinet dji : « il est respectueux, travaille et a de l'amour pour son métier. Chaque fois que tu lui confies une mission, il l'exécute avec dévouement et professionnalisme. Vraiment, il est très sérieux dans le travail. Depuis que je l'ai eu comme Directeur Régional, très franchement, je n'ai jamais eu de problèmes avec lui dans le cadre du travail. Lequel nous unit. Je lui souhaite bon vent... ».

## MAMADOU N'DIAYE, DIRECTEUR DE LA RADIO SIKORO DE SÉGOU : « On se lave désormais sous la douche ! »



La Radio Sikoro est l'une des premières stations dans la cité des balanzans. Qui mieux qu'un homme de média, en contact permanent avec les populations, pour porter un jugement objectif sur la SOMAGEP-SA dans l'exercice de sa fonction dans la ville de Ségou.

Quel regard portez-vous sur la SOMAGEP-SA ?

Je suis natif de Ségou. Si je

parle sur ce sujet, c'est en connaissance de cause. La séparation des secteurs de l'eau et d'électricité a été salutaire ici à Ségou. Depuis l'ouverture de la Direction Régionale de la SOMAGEP-SA, l'accès aux services de l'eau est devenu très facile. Les branchements se font rapidement, nous avons en permanence de l'eau potable pour la cuisine et dans nos jarres. En plus, on se lave désormais sous la douche !

Cependant, en tant qu'hommes de média, nous jouons notre partition dans la promotion de l'eau potable dans la ville. Cela en communiquant davantage à travers des émissions pour la rationalisation de la gestion de l'eau. Non aux gaspillages de l'eau pour que d'autres plus l'avoient !

## STATION DE POMPAGE DE MARKALA : L'impératif d'une réhabilitation !

La station de pompage de l'eau de Markala a été construite en 1990 sur un financement de la Banque Africaine de Développement (BAD) pour le compte de la Société ENERGIE du Mali SA en son temps gestionnaire des secteurs de l'eau. Avec la réforme du secteur de l'eau, l'infrastructure est revenue à la Société Malienne du Patrimoine de l'Eau Potable (SOMAPEP-SA) comme patrimoine avant d'être exploitée par la Société Malienne de Gestion de l'Eau Potable (SOMAGEP-SA).

Après 27 ans d'exploitation, la station de production de Markala continue à être la seule unité de production de l'eau potable dans la ville qui connaît une croissance démographique exponentielle avec une population estimée à 16 000 habitants. Lesquels consomment aujourd'hui presque la quasi-totalité de l'eau produite et distribuée par la station, 2 640 m<sup>3</sup>.

Aujourd'hui, la réhabilitation de la Station de Markala s'impose à plus d'un titre. Primo, l'infrastructure à l'épreuve du



temps a perdu tout son charme et est devenue très vétuste. Les murs ont cédé aux fissures qui sont très visibles de partout. Le chlore, de son côté, s'est attaqué aux portes et aux fenêtres faites en métal.

Malgré les efforts des Chef de Centre et de la Station, la vétusté de la station est difficile à dissimuler aux regards des populations. En outre, la station fait face à d'autres velléités naturelles qui constituent des boulots d'étranglement pour elle dans son bon fonctionnement. Il s'agit des plantes aquatiques lesquelles pendant l'hivernage obstruent la prise d'eau. Le même endroit, pendant l'étiage, est encore bouché par les déchets solides jetés dans l'eau par les populations.

Secundo, la station de pompage doit avoir sa capacité renforcée pour faire face aux besoins en eau potable de la ville qui connaît une croissance démographique forte contre un réseau de distribution moins dense qui ne fait actuellement que 36 km pour toute la ville.

Avec la réhabilitation de la station et le renforcement de sa capacité, l'accès à l'eau potable sera garanti dans la ville. Cela avec l'extension de réseau dans les quartiers permettant la multiplication des nouveaux branchements.



## RÈGLEMENT DES FACTURES D'EAU À MARKALA : Les Ecoles Publiques en queue de peloton

La Société Malienne de Gestion de l'Eau Potable (SOMAGEP-SA) a pris en charge la gestion commerciale de sa clientèle le 8 mars 2012. Depuis à cette date, Markala, à l'instar des autres centres, relève, facture et recouvre les factures impayées de ses clients parmi lesquels les écoles publiques se situent en queue de peloton.

Le Centre de Markala se compte parmi les « petits Centres » de la SOMAGEP-SA en termes de nombre d'abonnés et de la distance du réseau. Nonobstant, il assure avec satisfaction les missions qui lui sont assignées par la Direction Générale. Il s'agit de la production, de la distribution et de la commercialisation de l'eau. Dans ce dernier contexte, si le défi de la facturation est relevé avec brio, celui du recouvrement relève d'un parcours de combattant surtout les factures des écoles publiques objets de tiraillement entre les autorités scolaires et les collectivités territoriales.

### Un jeu de pingpong

Jadis, la gestion des factures d'eau des établissements d'enseignement relevait du ressort des autorités scolaires. Avec la décentralisation, le règlement des consommations des écoles a été transféré aux collectivités territoriales qui, pendant des années, faisaient une autre lecture des textes. Après que le contentieux ait été vidé en faveur des autorités scolaires, les collectivités territoriales se sont engagées, sur la base d'un moratoire, à régler

les impayés d'eau.

### Le tableau reluisant des clients particuliers

Les clients particuliers, selon le Chef du Centre, Abdoulaye Konaté, règlent dans le délai leurs factures. Il a été donné à l'équipe de Robinet Dji de constater cet état de fait, dès son arrivée, à la coordination où les clients se bousculaient au Guichet pour régler leurs factures. Le premier d'entre eux qui a accepté de parler à Robinet Dji est un Commandant de l'armée malienne en la personne de Monsieur Ibrahim Togola.

A en croire ce haut gradé, c'est pour lui une fierté et un devoir de se déplacer en personne pour venir payer ses factures d'eau dans le délai requis. Quant à Tiéba Bouaré commerçant, il a témoigné de toute sa satisfaction vis-à-vis des prestations de la SOMAGEP-SA. De son côté, Bakary Diarra, Menuisier de son état, s'est réjoui de la rapidité de la caissière dans le traitement des opérations. « On perd jamais son temps ici, une fois arrivé pour régler sa facture c'est vite fait » a-t-il martelé.

A rappeler que la ville de Markala compte 1175 abonnés. C'est une ville garnison qui abrite les ateliers centraux militaires ainsi que d'un grand Centre de formation des recrues de l'armée où la consommation d'eau est forte au moment des périodes d'instruction.

## Accès à l'eau Potable à Koutiala :



Une vue de la nouvelle station de Koutiala

*La ville de Koutiala où la SOMAGEP-SA assure la production, la distribution et la commercialisation de l'eau potable compte environ 200 000 âmes dont 36 000 personnes vivant quotidiennement de l'eau de robinet. Aujourd'hui, avec le projet PADS, le réseau de distribution de la ville est passé de 85 km à 398 km soit une augmentation de 312 km. Le nombre d'abonnés de la SOMAGEP-SA qui est de 3 000 va, sans nul doute, exploser grâce à l'opération des branchements promotionnels lancée. Ainsi, est-on en droit de souligner que le pari de l'accès à l'eau potable dans la ville est gagné par la SOMAGEP-SA.*

### PRESENTATION DE LA COMMUNE URBAINE

La Commune de Koutiala Chef-lieu de cercle est située dans la partie nord de la troisième région du Mali. Baptisée « capitale de l'or blanc » en raison de sa production cotonnière, elle est la deuxième ville industrielle et la troisième peuplée du Mali.

La Commune Urbaine de Koutiala fait frontière avec deux autres Communes rurales qui sont : N'goutjina et Sincina au

Sud avec qui d'ailleurs elle partage le projet PADS – PRO-SEA.

Koutiala a douze (12) quartiers et huit (8) villages rattachés. Une population très jeune de plus de 200 000 habitants avec 52,5% de moins de 15 ans

### PRESENTATION DU CENTRE DE LA SOMAGEP-SA

Le Centre de Koutiala a trois (03) unités de production :

- Lafiala : 3 500 m<sup>3</sup>/j, mise en service en 1993, 04 pompes en service
- Ouolobougou : 1 680 m<sup>3</sup>/j, mise en service en 2007, 01 pompe en service
- Sincina dans le cadre du PADS : 4 320 m<sup>3</sup>/j, mise en service en 2017, 02 pompes en service.

La capacité actuelle de production d'eau est de 9 500 m<sup>3</sup>/j contre un besoin estimé à 6 200 m<sup>3</sup>/j d'où un excédent (en entente) de 3 300 m<sup>3</sup>/j que combleront les branchements

promotionnels.

Aussi nous avons six (06) forages non équipés en attente, à mettre en service si nécessaire.

Trois unités de Stockages :

- Le réservoir (Château) d'eau d'Hamdallaye de : 1 000 m<sup>3</sup>
- Le Réservoir métallique de Ouolobougou de : 250 m<sup>3</sup>
- La cuve de Sincina de : 250 m<sup>3</sup>.

En conclusion, la capacité actuelle de stockage est de : 1 500 m<sup>3</sup>

## Le Pari gagné de la SOMAGEP-SA

Dans la chaîne de fonctionnement de la SOMAGEP-SA, le Centre de Koutiala est un maillon important. Après Bamako et Sikasso, la ville, avec 200 000 habitants, se place au 3<sup>e</sup> rang des agglomérations les plus peuplées du Mali. En termes d'accès à l'eau potable, les populations souffraient le martyre. Depuis, l'avènement de la SOMAGEP-SA, en 2011, les habitants ont poussé un ouf de soulagement. Elles savent désormais où s'orienter pour l'accès à l'eau potable. La Jeune Société, de son côté, n'a ménagé aucun effort pour faire de la Satisfaction Clientèle sa devise. La continuité du service de l'eau est assurée avec enthousiasme et professionnalisme. Le Chef du Centre, Mohamed Cherif Diallo, comblé de l'engagement et de la détermination de ses collègues s'est confié à Robinet Dji : « Depuis la création de la SOMAGEP-SA, la ville de Koutiala n'a jamais fait 24 heures sans eau. Il peut y avoir quelques cas d'interruption d'eau suite aux travaux de dépannage et d'entretien du réseau. Mais, ça ne dure pas ! ».

L'accès à l'eau potable à Koutiala, capitale de l'or blanc, est un pari majeur que la SOMAGEP-SA est en train de gagner sous les efforts du Gouvernement du Mali et ses partenaires Dano-suédois qui ont financé un grand projet d'adduction d'eau potable dans

la ville qui a permis la construction, à Sincina (une commune rurale) d'une nouvelle Unité de production d'eau d'une capacité installée de 4 320 m<sup>3</sup> jour et de renforcer le réseau de la ville de 322 km.

Aujourd'hui, dans la ville, la société compte 3 000 abonnés. Lesquels sont raccordés à un réseau long de 408 km alimentés par 3 unités de production d'une capacité cumulée de 9 320 m<sup>3</sup> soit 9 millions 320 mille litres d'eau par jour. Le nombre des bornes fontaines installées est de 33.

L'accès à l'eau potable au plus grand nombre des populations a un avenir très prometteur grâce à la politique des branchements promotionnels lancée par les plus autorités du Mali à travers la SOMAGEP-SA. Celle-ci pour relever le défi doit voir certaines de ses capacités renforcées dont l'accueil, les ressources humaines et d'anticipation.

Au finish, il convient de souligner que l'accès des populations en eau potable dans la ville de Koutiala passe par le renforcement de la politique de branchements sociaux ou promotionnels, la densification ou la pose de nouveaux réseaux dans les communes rurales de Sincina, Ngoutchina (à la sortie de la ville vers Sikasso) Moussabougou (vers San) la partie de Darsalam (vers Bamako) et Hamdallaye.

### RECOUVREMENT DES FACTURES D'EAU À KOUTIALA : La Stratégie du crieur public !

**Le crieur public. C'est la stratégie que le Centre de Koutiala utilise avec succès dans le processus de recouvrement de ses factures d'eau impayées.**

La communication, dans le cadre du recouvrement, est très sensible pour la réussite de l'opération. Les stratégies utilisées sont contextuelles. Elles varient d'une localité à une autre. Si sous d'autres cieux les communiqués radios sont efficaces, à Koutiala la méthode qui porte fruit est celle de l'appel du crieur public. Elle consiste à faire passer le message de bouche à oreille par l'intermédiaire d'un homme muni d'un tambour faisant le tour des rues et des quartiers appelant les clients de la Société au règlement de leur facture.

Cette vieille méthode d'information et de sensibilisation continue parmi les stratégies modernes à l'image des communiqués radiophoniques fait plus d'effets sur les populations qui y accordent une importance particulière. En outre, le Chef du Centre, M. Mohamed Cherif Diallo, a confié à Robinet Dji que lui-même personnellement appelle les opérateurs industriels pour qu'ils viennent régler les factures. Selon M. Diallo, à Koutiala, la population est toujours réceptive aux messages du crieur public qui constitue un canal de communication prisé.

Par ailleurs, quelques clients que nous avons rencontrés aux guichets ont fait les témoignages suivants sur la qualité du service offert par la SOMAGEP-SA. Modibo Sinayago de profession enseignant a déclaré, haut et fort, que le service offert par la SOMAGEP-SA est de qualité irréprochable. « Je suis client SOMAGEP-SA depuis la création de la Société, en 2011. Jusque-là, je n'ai jamais eu de problème avec elle. Mon compteur est relevé, mes factures viennent à temps et sans anomalie. Je ne fais que encourager les agents à rester professionnels » a-t-il ajouté. Même son de cloche chez Issaka Goita qui félicite la SOMAGEP-SA pour les efforts qu'elle consent dans la production et dans la distribution de l'eau dans la ville de Koutiala. « Je ne me souviens pas de cas de coupure d'eau à Koutiala. Pourtant, c'est monnaie courante à Bamako, capitale du Mali ». Pour Malick Gueye, Technicien supérieur de l'action social, il propose à la SOMAGEP-SA de développer les modes de paiement dans les banques et via les services de téléphonies mobiles.

Au regard de tout ce qui précède, on peut dire sans risque de se tromper que la SOMAGEP-SA se maintient bien dans la ville cotonnière.

## VIE SOCIALE A KOUTIALA : La SOMAGEP-SA membre à part entière!

*La SOMAGEP-SA a fait son entrée à Koutiala en 2011, à travers sa coordination de Centre qui a été accueillie à bras ouverts par les autorités traditionnelle, religieuse, administrative et politique. Elle est aujourd'hui membre à part entière des animateurs de la vie sociale de la ville.*

Réputée d'être une ville d'hospitalité légendaire, Koutiala, la capitale de l'or blanc, a accueilli à bras ouvert la SOMAGEP-SA à travers sa Coordination de Centre. Celle-ci depuis son installation dans la ville, en 2011, bénéficie de l'attention de toutes les autorités. Selon les autorités traditionnelles, la SOMAGEP-SA symbolise la vie.

C'est pourquoi, depuis les premiers pas de la jeune société, elles se sont arrangées, à ces côtés, pour l'accompagner dans toutes ses activités de communications, d'informations et de sensibilisations des populations. Idem pour les religieux qui ont toujours joué avec satisfaction leur partition. La gestion de la communication dans le cadre du projet dano-suédois illustre à suffisance l'engagement des dites autorités aux côtés de la SOMAGEP-SA.

Avec la Mairie, les relations sont au beau-fixe et la communication est omniprésente entre les deux structures qui travaillent en bonne intelligence dans la gestion des questions liées à l'accès à l'eau potable dans la ville.

Pour preuve, dans le cadre du projet H2O de la coopération Suisse, la collaboration a été une réussite totale. Grâce à ce projet, sollicité par la Mairie et exécuté par la SOMAGEP-SA, la ville de Koutiala a bénéficié d'un réseau long de 6 km et de 6 bornes fontaines qui sont gérées par la Mairie.

En plus, elle travaille avec la SOMAGEP-SA dans le cadre de leur installation suivant les règles de l'art. La gestion du projet PADS a contribué aussi à renforcer le partenariat entre les deux. Toutes les réunions sur le projet se tenaient au niveau de l'hôtel de la ville où l'entente et la cohésion étaient les maîtres mots. Par rapport à cette cordialité, le Maire de Koutiala, Oumar Ba Dembélé a déclaré, sans détour, lors d'une rencontre avec Robinet Dji, qu'il est satisfait de la SOMAGEP-SA qui travaille de façon professionnelle et sait anticiper sur les besoins des populations.

M. Dembélé n'a pas manqué de rappeler la circonstance dans laquelle il a fait la connaissance du Chef de Centre de



la SOMAGEP-SA. C'était un soir en 2016 lors de l'incendie qui a ravagé une station d'essence contigüe au Centre de Santé dont le feu s'est vite propagé pour faire des dégâts importants. A en croire l'orateur, n'eut été l'engagement et la réactivité de la SOMAGEP-SA qui a ouvert les bouches d'incendie et mobilisé l'ensemble de son personnel et ses moyens roulants, la ville allait avoir du mal à venir à bout du sinistre.

Avec les médias, la collaboration est exemplaire. En plus, des communiqués de la SOMAGEP-SA qu'ils diffusent, ils entretiennent à travers leur personnel en occurrence, directeurs ou journalistes, des relations amicales avec le Chef de Centre de la SOMAGEP-SA. Lequel est invité, si besoin en est, à participer aux émissions relatives à la gestion de l'eau potable. Avec les Associations de femmes et de jeunes, la collaboration est très remarquée dans le cadre du sponsoring des activités récréatives, sportives et culturelles.

C'est au niveau administratif, que l'intégration de la SOMAGEP-SA atteint son paroxysme. Elle est invitée par la Préfecture à toutes les cérémonies officielles (défilé de 22 septembre) dans la ville et à toutes les rencontres de délégations officielles. Par exemple, en 2015, sous la proposition du Préfet de la Ville, l'honneur est venu à la SOMAGEP-SA d'abriter la Campagne officielle de reboisement qui s'est déroulée sur le site de la station de production d'eau situation à Wolobougou.

Au regard, de tout ce qui est ci-dessus évoqué et les témoignages du Maire, nous sommes en droit d'affirmer que la SOMAGEP-SA a relevé le défi de son intégration dans la capitale de l'or blanc.

**MAIRE DE KOUTIALA, OUMAR BAH DEMBÉLÉ :****« L'arrivée de la SOMAGEP-SA a été salutare dans la promotion de l'eau potable à Koutiala »**

*La SOMAGEP-SA en plus de son engagement professionnel, est une actrice majeure dans la vie sociale de Koutiala... Son arrivée dans la capitale de l'or blanc a été salutare dans le cadre de la promotion de l'eau potable. Lisez ci-dessous ce que pense le premier citoyen de Koutiala de la SOMAGEP-SA.*

**E**n tant que Maire de la ville, quel regard portez-vous sur la SOMAGEP-SA ?

La SOMAGEP-SA est notre bébé à tous. Nous avons contribué d'une manière ou d'une autre à sa création dans notre quête de solutions à la problématique de la gestion de l'eau à Koutiala. A sa création, nous avons aussi participé aux premiers ateliers portant sur la validation du schéma directeur de l'accès à l'eau potable de la ville de jusqu'à l'horizon 2030. Un document très important que la SOMAGEP-SA continue d'exploiter considérablement.

Aujourd'hui, nous saluons l'extension du réseau et nourrissons de l'espoir de voir toute la ville approvisionnée convenablement en eau potable grâce au nouveau réseau de distribution long de 300 km construit dans le cadre du projet PADS pour l'alimentation de la ville.

Par ailleurs, sans démagogie, nous déclarons que notre satisfaction vis-à-vis des prestations de la SOMAGEP-SA. Son arrivée dans la capitale de l'or blanc a été salutare dans le cadre de la promotion de l'eau potable. Séparation du secteur de l'eau de l'électricité qui a été pour nous la volonté manifeste du Gouvernement à atteindre à l'horizon 2025 les Objectifs du Développement Durable dans le secteur de l'eau laquelle est un droit pour tous.

Aujourd'hui, la confusion est finie, les responsabilités sont situées. Auparavant à EDM-SA, on ne savait pas qui faisait quoi ? (Agents chargés de l'eau ou de l'électricité).

La SOMAGEP-SA en plus de son engagement professionnel, est une actrice majeure dans la vie sociale de Koutiala. J'ai été témoins de ce comportement patriotique de la Société un soir de 2016 lors d'un incendie qui a consumé une station d'essence à proximité du Centre de Santé de référence de la ville. Eut-été la perspicacité et le pragmatisme de la SOMAGEP-SA, qui s'est substituée aux sapeurs-pompiers pour ouvrir le poteau d'incidence afin de vite circonscrire le feu, le dégât allait être incommensurable. Cet acte bravoure, héroïque est resté dans la mémoire collective des populations.



Autre satisfaction qu'on peut souligner après la réforme du secteur, on constate la disponibilité des matériels de branchement dans les magasins. Ce que n'était pas garanti dans le temps. Avoir le robinet même après avoir payé son devis relevait de la croix de la bannière.

**Il a été lancé une opération de branchement promotionnel dans la ville de Koutiala pour faciliter l'accès à l'eau potable aux populations. En tant que premier citoyen de la ville, quel est le sentiment qui vous anime ?**

Un sentiment de fierté, je profite pour remercier les plus hautes autorités. Nous sommes la 3ème ville du Mali la plus peuplée avec une population de 154 000 Habitants, selon le dernier recensement de 2009.

En terme de branchement, le quota qui nous est attribué à savoir, 1000 branchements promotionnels est relativement insuffisant, au regard du nombre des demandeurs. Je sollicite les responsables de la SOMAGEP-SA à majorer le quota de Koutiala.

En tout état de cause, nous ne faisons que saluer le choix porté sur notre commune pour bénéficier d'un tel projet d'envergure. Ma commune deviendra bientôt l'une des plus nantie du réseau d'eau au Mali permettant l'accès au plus grand nombre des populations à l'eau potable. Cela contribuera à réduire, sans nul doute, la pauvreté et à améliorer la couverture sanitaire de la ville. Autrement dit, c'est l'amorce d'un développement durable.

**Avez-vous quelques choses à ajouter ?**

Mon souhait est que toute la population de Koutiala soit branchée au réseau de la SOMAGEP-SA !

## **LE CHEF DE CENTRE DE KOUTIALA, MOHAMED CHERIF DIALLO, À PROPOS DES BRANCHEMENTS PROMOTIONNELS : « Plus de 1600 dossiers enregistrés en moins d'une semaine »**

*Après l'annonce du lancement de l'opération des branchements promotionnels, suite aux travaux du projet PADS qui permis le renforcement des capacités de la SOMAGEP-SA dans la ville de Koutiala, nombreux sont les hommes et femmes qui ont pris d'assaut le Centre pour faire une demande branchement. En espace d'une semaine, c'est plus de 1600 dossiers qui ont été enregistrés.*

*Il a été lancé à Koutiala une opération de branchement promotionnel en eau suite aux travaux de renforcement des capacités de la SOMAGEP-SA. Pouvez-vous nous décrire l'atmosphère qui prévalait et quel était l'état de l'engouement auprès de la population ?*

Dès l'annonce de l'opération, le message s'est répandu dans la ville comme une trainée de poudre. L'engouement était à son comble. Mes équipes travaillaient tous les jours de 7h à 18h juste dans le cadre de l'enregistrement des dossiers. En moins d'une semaine après le lancement de l'opération, nous avons enregistré plus de 1600 dossiers. Les populations prenaient d'assaut le Centre même pendant les jours fériés. Il est arrivé qu'on fasse recours au service d'un élément de la police pour maintenir l'ordre. La devanture du Centre dès le petit est débordée de monde avec des engins à deux et à quatre roues qui bloquaient carrément la rue d'accès au Centre. Quand on informait les autorités politiques et administrative de la ville du quota des 1000 branchements pour Koutiala, elles rétorquaient, sans détour, qu'il faille augmenter.

*Comment avez-vous organisé l'accueil pour la réception des dossiers ?*

Vu l'étendue de la foule massée devant le Centre,



nous avons procédé à la catégorisation des individus pour accorder des faveurs aux personnes âgées et aux femmes. Par la suite, des tickets numérotés ont été mis à la porte à la disposition des gens dans l'ordre des arrivés pour éviter les bousculades. Ainsi, chacun attendait-il son numéro appelé pour être servi.



Photo de famille des agents de centre de Koutiala

## COIN DU RÈGLEMENT INTÉRIEUR

### CHAPITRE V : DISCIPLINE

#### 25.3 L'avertissement écrit sera prononcé dans les cas suivants :

- occupation à des tâches étrangères au service pendant les heures de travail ;
- inciter le personnel à la désobéissance ;
- manque de respect envers un collègue ;
- retards répétés ou absence injustifiée pendant trois jours ;
- abandon de poste pendant les heures de service ;
- faire ou laisser un acte de nature à troubler l'ordre au sein de l'entreprise ;
- ventes de marchandises, de billets de tombola ou tout autre jeu ;
- distribution dans la Société de tracts, de brochures, de prospectus etc. sans autorisation de la Direction Générale ;
- infractions à l'hygiène et à la sécurité ;
- réduction volontaire du rythme normal et habituel du travail.

L'avertissement verbal et l'avertissement écrit constituent des sanctions du premier degré.

#### 25.4. La mise à pied temporaire de 1 (un) à 8 (huit) jours est prononcée dans les cas suivants :

- exercice d'une activité professionnelle susceptible de concurrencer celle de l'Entreprise, de nuire ou de jouer négativement sur les prestations que le travailleur s'est engagé à mettre à la disposition de l'entreprise ;
- utilisation sans autorisation de machines, d'appareils, d'engins, de documents appartenant à la Société ou leur utilisation dans un but étranger au service ;
- subtilisation de bien appartenant à la Société. Dans ce cas, lorsqu'une plainte est déposée par la Société ou l'entreprise de gardiennage, la Société se réserve le droit d'enclencher une procédure de licenciement suivant la nature et les circonstances de la cause ;
- exercice de pression sur le personnel pour faire obstacle à la liberté syndicale ;
- incitation ou réalisation d'actes de nature à troubler la cohésion sociale au sein du personnel ou de causer du désordre d'une façon quelconque ;
- pointage pour un autre travailleur ;
- insultes ou voies de fait sur le personnel d'encadrement de la Société ;
- critique intolérable de l'Entreprise.

La mise à pied peut être infligée en cas de récidive par l'agent qui a écopé d'un avertissement écrit pendant le même semestre.

La mise à pied fait partie des sanctions du second degré.

## SANTÉ ET TRAVAIL

### Les vitamines ne sont pas toujours bonnes pour la santé !

#### C'est vrai

Les vitamines consommées en trop grande quantité peuvent être dangereuses pour la santé. Ainsi, la vitamine **D**, nécessaire pour fixer le calcium sur les os, devient toxique lorsqu'on en prend trop. Il en est de même pour la vitamine **A**. Il faut savoir que l'alimentation habituelle, en France, apporte suffisamment de vitamines pour ne pas avoir besoin d'en consommer davantage. Mais il arrive que, dans certaines situations très particulières, le médecin soit amené à prescrire des vitamines. C'est le cas, par exemple, de la vitamine **B9** (acide folique) pour certaines femmes enceintes, ou encore de la vitamine **D** pour les personnes âgées manquant de calcium.

#### Alors que penser des suppléments vitaminiques ?

Les suppléments vitaminiques sont la plupart du temps inutiles et peuvent même quelquefois être toxiques.

Des études très sérieuses (basées sur des enquêtes alimentaires) ont montré que les personnes qui consommaient beaucoup de vitamine **A** avaient moins de cancer du poumon. Autrement dit, cette vitamine devait protéger du risque de cancer du poumon. Belle aubaine croyait-on !

De grandes études ont alors été faites chez plusieurs dizaines de milliers de fumeurs dans différents pays (Finlande, USA) afin de confirmer ces résultats. Certains fumeurs ont ainsi pris de la vitamine **A** (plus exactement du bêta carotène la forme de vitamine **A** que l'on trouve dans les carottes et les fruits) et d'autres un placebo (c'est-à-dire rien). Malheureusement il a fallu déchanter, les fumeurs qui prenaient des suppléments de vitamine ont eu plus de cancers du poumon que les fumeurs prenant le placebo. Explication : les quantités de vitamine dans les suppléments étaient en réalité beaucoup trop importantes et sont alors devenues toxiques. Dans l'alimentation, les quantités de vitamines sont en effet beaucoup plus faibles.

#### Que retenir de ces études ?

Manger des fruits et des légumes tous les jours à chaque repas est bon pour la santé. Mais il est inutile, et même dangereux, de prendre des suppléments de vitamine **A**. Quant aux autres suppléments vitaminiques, ils sont en général peu utiles.

Ecrit par :

Dr Emmanuel Zinski



# 19<sup>ème</sup> Congrès et Exposition Internationale de l'Association Africaine de l'Eau

## THÈME

ACCÉLÉRER L'ACCÈS À L'ASSAINISSEMENT  
ET L'EAU POUR TOUS EN AFRIQUE,  
FACE AU CHANGEMENT CLIMATIQUE

**11-16 FÉVRIER 2018**

**BAMAKO - MALI**



SOCIÉTÉ MALIENNE DE GESTION  
DE L'EAU POTABLE - S.A.

B.P. E 708 Bamako - Rue 41,  
Djicoroni Troukabougou • Bamako, République du Mali  
Tél. : (+223) 20 70 41 00 / Fax : (+223) 20 22 55 80  
E-mail : [somagep@somagep.ml](mailto:somagep@somagep.ml) • Site web : [www.somagep.ml](http://www.somagep.ml)



B.P. : 1528 Bamako  
Magnambougou Faso Kanu • Bamako, République du Mali  
Tél. : (+223) 20 22 00 26 / Fax : (+223) 20 22 02 00  
Site web : [www.somapep.org](http://www.somapep.org)